

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50. FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas. EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35. El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla. Esquelas mortuorias, según muestrario. Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúan el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE. — Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

Campana de previsión

El veran pasado ante las alarmantes noticias que circulaban sobre los estragos que estaba ocasionando el cólera en Italia y su extensión hasta las mismas fronteras españolas, tuvo nuestro Municipio el acierto de prever de marcar una pauta, adoptando todo género de precauciones para el caso de que la terrible y devastadora enfermedad hiciera su aparición por estos poblados. A su debido tiempo conseguimos nuestro aplauso coloroso al Municipio por sus medidas de previsión, pero creemos que esa campaña de previsión debe continuarse siempre con la misma actividad y aún ahora, ante la proximidad del verano, redoblar con toda actividad para que sea todo lo eficaz que todos pretendemos, no vaya a resultar que después de haber comenzado tan bien, nos quedemos en el camino, abandonando el ejercicio de esta acción precisamente en los momentos en que es más necesaria.

Don Julián F. Elizondo

¡Qué dolor! Cuando ya nos íbamos haciendo a la idea de que al cabo de veinticinco días luchando contra la vida y la muerte, triunfaría aquella a fuerza de cuidados solícitos de la familia y empuje heroico del médico, la parca cruel, despiadada, inexorable, que todo lo arrastraba a su respectu, nos arrebató al amigo cordialísimo, a nuestro digno Administrador don Julián F. Elizondo. Su voluntad póstuma se ha cumplido. Se encontró su cadáver en un sencillo ataúd y al Cementerio se le condujo en uno de los más modestos coches mortuorios. Así mismo se respetará su voluntad en lo referente a que sus funerales sean de la clase más pobre. Cúmplase su deseo. Pero nos rebelamos contra sus repetidas recomendaciones para que a su muerte diéramos de ella cuenta en una sencilla gacetiila, sin más epigrafe que una cruzcita y por pie las palabras iniciales R. I. P. Tenemos mucha angustia en el corazón para poderla contener y dejar de ensancharlo en raudales de homenaje cariñoso y sincero al buen amigo, al fiel administrador de esta casa.

relatos que se han salpicados de fina e inocente ironía de aquellos sus labios enmarcados venerablemente en los hilos oro y plata de sus patillas de duque... ¡Pobre Elizondo! ¡Qué bueno era y cuán noble amigo era de todos! Así se le quería, así le llamamos y le llamaremos siempre. Con tanta razón como la vez que más podemos decir en esta tristísima ocasión para consuelo de su familia desolada y para el nuestro propio, que el inolvidable Elizondo tenía muchos amigos. Buena prueba de esto que decimos ha sido las muchas y distinguidas personas, autoridades, generales, propietarios, hombres de carrera y tantas otras más de todas las clases sociales, que se han interesado por su salud durante su larga y penosa enfermedad; los telegramas y cartas, de pésame que hemos recibido y los muchos ofrecimientos que se han hecho a su familia en tanto día de prueba cruel. En esta casa deja para siempre nuestro fielísimo Administrador recuerdos gratos e inolvidables. No en brida ha pasado aquí 37 años, que muy pronto se cuentan, día tras día, sin más interrupción que una quincena de días que allí hace cerca de seis lustros tuvo que dejar su sitio de trabajo por fuerza de una pulmonía que puso en peligro su vida. Elizondo era en esta casa toda una institución. A todos los que por su mesa han desfilado los recibía con cariño. Elizondo era todo corazón; a todos nos quería bien, y él vivía feliz con la satisfacción que le proporcionaba el deber cumplido, y el bienestar modesto, pero muy tranquilo, que disfrutaba en su hogar hoy tan vacío de su patriarcal presencia como lleno de desolación. Modesto y humilde ha sido su vivir como su voluntad de siempre ha sido para después de muerto. Días pasados nos repetía una vez más, con las pocas palabras que de su pecho agostado salían, la recomendación de siempre: —Una gacetiila muy corta para decir que he muerto y nada más. ¡Eso nos decía el hombre generoso que se pasó la vida haciendo favores y enseñando a quien con méritos o sin ellos consideraba como amigo; que para su concepto bondadoso y altruista eran todos los que hasta él se acercaban! Ya no le veremos más, ¡qué pens! pero en el sagrario de nuestro corazón le levantaremos un altar que lo hubimos de consagrar al besar respetuosos, con ternuras de hijo, su siempre despejada frente, hoy helada por la muerte, para rendirle mientras vivamos el homenaje de nuestra más ferviente devoción. No lo olvidaremos!

EL ECO DE NAVARRA que está de luto comparte su dolor con el que aflige a doña Felisa Martínez y a don José Elizondo, esposa amantísima e hijo modelo de nuestro querido don Julián F. Elizondo, quien por sus arraigadas convicciones de cristiano y edificante muerte, habrá obtenido allá en el Cielo el premio a que se hacen merecedores los buenos de corazón. Y por si precisaran sufragos por su alma, nosotros los pedimos suplicantemente a todos los lectores de nuestro periódico, a todos los amigos del inolvidable y cariñosísimo don Julián F. Elizondo! ¡Que en paz descanse!

EL MITIN CONTRA LA BLASFEMIA

Anteayer se celebró la segunda reunión para tratar de la campaña activa y constante que se debe emprender contra la blasfemia, y de la organización de un mitin como punto de partida. Asistieron representantes de todas, absolutamente todas las fracciones políticas de Pamplona. En la reunión hubo absoluta unanimidad de pareceres, de tal suerte que no hubo necesidad de discutir. Se acordó invitar al ilustre pamplonés don Eduardo Sanz Escartín a que venga a hablarlos en el mitin, que habrá de ser un mitin monstruo, y sin precedente, porque en él estarán reunidos todos, absolutamente todos los partidos políticos. Se acordó también que haga la presentación del señor Sanz Escartín el distinguido abogado convecino nuestro don Javier Arvizu y Gorritz. Se acordó por último que todas las fracciones políticas designen una persona que el día del mitin hablé en él para consignar verbalmente la protesta contra la blasfemia, a fin de que tenga más solidez la adhesión de todos. Para que el acto no sea muy largo se concederá un máximo de diez minutos de tiempo a cada uno de estos señores. La designación de estas personas se hará por grupos políticos, de modo que con-

Fouché se había dirigido hacia la plaza del Chatelet. La multitud invadía una gran parte del muelle y toda la fachada de la antigua construcción. Aquel día debía decirse el fallo en la causa del marqués de Herbois y del vizconde de Renneville. La muchedumbre, ávida y curiosa que no había podido encontrar sitio en el interior del recinto en que se desarrollaban los distintos aspectos del drama conmovedor que preocupaba en tan alto grado la atención pública se hallaba inundando completamente los alrededores del Chatelet, apretándose todos para ser los primeros que conociesen el resultado del proceso. Muy pocas entre toda la multitud que invadía la plaza se interesaban por la suerte de los acusados. Unos pretendían que los jueces no se atreverían a condenar a dos nobles como viles asesinos, y otros juraban que se haría justicia y que precisamente porque los acusados eran de antigua nobleza debían ser condenados para hacer un escarmiento y dar un ejemplo.

Cerca del puente y acercándose a la frescura del río, aprovechando la poca sombra que proyectaba la gran torre, había un pequeño grupo, compuesto de varias personas, que esperaban llenos de ansiedad el fallo, únicamente desde el punto de vista de aquellos dos acusados. Allí estaban, en primer término, la señora Lefebvre y su marido, Tallien y Miguel, Augereau, Nicolás y Hoche, y, por último, el cervetero Santerre, que impulsado solo por la mucha curiosidad había venido a mezclarse entre la multitud. Hacía algunos momentos que la señora Lefebvre tenía la palabra, prestando que su auditorio estaba interesado en alto grado. —¿Y no he vuelto a ver a Mahurec desde esta mañana?—preguntó Miguel viendo que la lavandera interrumpía su relato. —¡No!—contestó la señora de Lefebvre. —Entonces no podéis saber si el baile de Suffren ha cumplido su palabra? —Lo ignoro completamente. Lo que sé únicamente es que ese imbécil al encontrarse en presencia del rey, en lugar de referir sencillamente la cosa por él y haberse ido, se quedó más mudo que una ostra. —¡Pues bien; yo lo comprendí!—dijo una voz juvenil. —¡Hola, señor Joaquín!—exclamó la señora Lefebvre, viendo al joven que

D. Joaquín María Badarán y Yanguas Abogado FALLECIÓ EL DIA 17 DEL CORRIENTE A LAS ONCE DE SU MAÑANA A LOS 26 AÑOS DE EDAD Después de recibir los Santos Sacramentos R. I. P. Su padre D. Joaquín María Badarán, hermanos D. Dolores, D. Pilar y don José María, hermano político don José María Hualde, tíos, primos y demás interesados Suplican a sus amigos y conocidos rueguen a Dios por el eterno descanso del alma del finado. Todas las misas que se celebren mañana miércoles en la iglesia parroquial de San Nicolás, incluso la cantada que será a las once, podrán ser aplicadas por el alma del finado. Pamplona 21 de Mayo de 1912.

signarán verbalmente la protesta: Un representante de cada partido, uno por la sociedad «La Conciliación» y otro por estos tres organismos: Federación Obrera, Agrupación socialista y Juventud socialista, cuyos representantes hicieron constar su deseo de protestar verbalmente por lo mismo que a su juicio quienes más blasfeman, por desgracia, son las clases obreras. Se leyó la alocución que habrá de dirigirse al público invitándole al mitin, que se celebrará el domingo, 2 de Junio, y fué aprobada sin enmienda y unánimemente por todos los presentes que pusieron su firma al pie del escrito. Se acordó hacer gestiones cerca de la empresa del Euskal-Jai para que se celebre el mitin en el Frontón, ya que el Teatro Gayarre sería insuficiente. Y se adoptaron otros acuerdos que en su día serán conocidos. Aceptando el encargo de todos, uno de los presentes se encargó de redactar la carta invitando al señor Sanz y Escartín y cumpliendo los deseos expresados por los presentes esa carta estará hoy durante todo el día en las oficinas de Diario de Navarra para que pasen todos a firmarla desde las nueve de la mañana a las nueve de la noche. Rogamos, pues, a todos que pasen a firmarla. Y nada más por hoy sobre el hermoso acto realizado anteayer.

Correspondencias extranjeras (Servicio exclusivo de EL ECO) Londres Hacía la nacionalización de las minas.—Interesante debate en la Cámara de los Comunes.—Una fiesta simpática en la Embajada española en Londres. Se ha dado un nuevo paso de avance hacia la nacionalización de las minas en todo el reino británico. Liberales y conservadores parecen haber llegado a un acuerdo poseído de la necesidad de adoptar remedios urgentes que eviten en todo momento y ocasión la incertidumbre dominante por la actividad de los obreros empeñados en hacer valer a cada instante la fuerza del número al objeto de amortizar al capital. Una cuestión importantísima está próxima a ser discutida en la Cámara de los Comunes. Es sabido que en ocasión de la última huelga el jefe del socialismo inglés Ker Hardie se insolentó ante Lord Asquith en términos en que éste hubo de expulsarle de su despacho oficial. Ker Hardie, molesto por la actitud del jefe del gobierno, publicó varios manifestos que contenían conceptos algún tanto injuriosos para su persona, y ahora se ha presentado a la Cámara una propuesta en que Lord Asquith pide el consentimiento de la Cámara para querellarse particularmente contra Ker Hardie. Una fiesta altamente simpática y agr-

deable se ha celebrado en el Palacio de la Embajada española en Londres. El embajador Villaurrutia ha querido observar con un lunch a los pensionados por el Estado español que a fines de este mes de Junio terminan su misión. Villaurrutia ha pronunciado en la fiesta sentidas frases de afecto por la Patria, enalteciendo la labor de los pensionados. En resumen una fiesta sumamente simpática. AXEL BODY. Londres 13-5-912.

Buenísima idea Hace tiempo dimos noticia de que la Comisión de Monumentos de Navarra había tenido la feliz idea de editar una colección de álbum de postales con los principales monumentos y lugares dignos de ser visitados por el turista. Después hemos tenido noticia de que la digna Comisión, en su deseo de mejorar su iniciativa, ha acordado hacer al mismo tiempo un mapa indicativo con los procedimientos más cómodos para hacer el viaje, y otras indicaciones que se estiman han de ser sumamente útiles para el turista.

Correspondencias extranjeras (Servicio exclusivo de EL ECO) Londres Hacía la nacionalización de las minas.—Interesante debate en la Cámara de los Comunes.—Una fiesta simpática en la Embajada española en Londres. Se ha dado un nuevo paso de avance hacia la nacionalización de las minas en todo el reino británico. Liberales y conservadores parecen haber llegado a un acuerdo poseído de la necesidad de adoptar remedios urgentes que eviten en todo momento y ocasión la incertidumbre dominante por la actividad de los obreros empeñados en hacer valer a cada instante la fuerza del número al objeto de amortizar al capital. Una cuestión importantísima está próxima a ser discutida en la Cámara de los Comunes. Es sabido que en ocasión de la última huelga el jefe del socialismo inglés Ker Hardie se insolentó ante Lord Asquith en términos en que éste hubo de expulsarle de su despacho oficial. Ker Hardie, molesto por la actitud del jefe del gobierno, publicó varios manifestos que contenían conceptos algún tanto injuriosos para su persona, y ahora se ha presentado a la Cámara una propuesta en que Lord Asquith pide el consentimiento de la Cámara para querellarse particularmente contra Ker Hardie. Una fiesta altamente simpática y agr-

vestía ya el uniforme de soldado y que acababa de penetrar en el grupo. —Yo mismo, señora Lefebvre que llevo a tiempo para defender a ese marinero de que se habla. ¿Decís que no ha podido pronunciar una palabra al encontrarse en presencia de Luis XVII? —¡No faltaba más! El mismo me lo ha confesado. —Segun parece, cuando el baile le ha empujado hacia la presencia del rey, Mahurec ha visto treinta y seis millonés de estrellas, se le ha pegado la lengua al paladar y buena te la da Dios! ¡Ya no había nada! —¿Y no ha hablado nada por el almuerzo?—dijo Augereau. —Sí, tal; pero no es lo mismo; Mahurec hubiera dicho más si hubiera podido recoger el habla. Por último, segun tengo entendido, el rey lo ha recibido bien; y después le ha despedido y no pasado más. —¡Pobre muchacho!—añadió Lefebvre,—estaba muy triste ayer por la tarde. —¿Lo creo? ¡pardiez! y tenía por qué; adota a sus tentenitas y se queja mucho en el momento de ir a obtener su perdón. ¡Oh! ¡si hubiera sido yo! —¡Bueno!—dijo Lefebvre.—Tu te habrías salido con la tuya. —Me atrevo a asegurarlo.

deable se ha celebrado en el Palacio de la Embajada española en Londres. El embajador Villaurrutia ha querido observar con un lunch a los pensionados por el Estado español que a fines de este mes de Junio terminan su misión. Villaurrutia ha pronunciado en la fiesta sentidas frases de afecto por la Patria, enalteciendo la labor de los pensionados. En resumen una fiesta sumamente simpática. AXEL BODY. Londres 13-5-912.

Buenísima idea Hace tiempo dimos noticia de que la Comisión de Monumentos de Navarra había tenido la feliz idea de editar una colección de álbum de postales con los principales monumentos y lugares dignos de ser visitados por el turista. Después hemos tenido noticia de que la digna Comisión, en su deseo de mejorar su iniciativa, ha acordado hacer al mismo tiempo un mapa indicativo con los procedimientos más cómodos para hacer el viaje, y otras indicaciones que se estiman han de ser sumamente útiles para el turista.

LOTERIA (POR TELEFONO) Madrid 20 (varias horas). En el sorteo verificado hoy en Madrid han correspondido los premios mayores a los siguientes números y poblaciones: Premios Números Poblaciones. 150.000 25.785 Tarragona. 60.000 7.530 Málaga. 40.000 16.336 Córdoba. Premiados con 3.000 pesetas 22.984 Bilbao—38.303 Alcaiz—5.842 San Sebastián—24.146 Barcelona—16.782 Barcelona—5.114 Algeciras—7.492 Antequera—28.364 Cartagena—31.954 Sevilla—5.735 Madrid—19.767 Barcelona—22.153 Madrid—4.983 Vigo—34.143 Sevilla—27.905 Barcelona—10.716 Madrid—6.032 Madrid—6.807 Quintaner—7.473 Madrid—39.441 Barcelona—38.562 León—28.805 Barcelona—30.535 Logroño—19.313 Madrid—29.921 Madrid—14.444 Sevilla—19.497 Barcelona—3.230 Madrid—16.227 San Sebastián—18.761 Jaén—22.269 Barcelona—14.621 Valencia—26.148 Madrid—19.278 Madrid—19.958 Barcelona—21.412 Algeciras—17.998 Sevilla. MENCHETA. Aproximaciones Tienen aproximación de 500 pesetas cada uno los 99 números restantes de la centena de los tres premios primeros. Tienen aproximación de 2.500 pesetas los números anterior y posterior al premio primero; 2.000 los id. id. al del segundo; 1.850 los id. id. al del tercero.

Sport vasco

En «Euskal-Jai», Confeccionó la empresa para el domingo un partido «de alivio» en el que, a falta sin duda de otros elementos, se daba el caso de que los cuatro contendientes eran delanteros. Y así resultó ello. Peláezon Aramendía y Pequeño de Elgoibar, azules, contra Ucin y Murillo, rojos. El dinero se ofreció en los comienzos, con ligero momento por los colores. Se igualaron los puntos en el juego primero y a continuación salieron por delante los favoritos, que llegaron a la meta sin que Pequeño y Aramendía pasaran del susodicho juego primero. Murillo y Ucin, sobre todo aquel, muy bien. Los azules, sumamente desgraciados, lo intentaron todo, incluso permutar de terreno los jugadores, sin que la fortuna tuviese a bien cambiar la actitud obstinadamente negativa en que, con referencia a ellos, se había colocado desde un principio. K. CHETE.

LA BOLSA

El interior fin de mes se cotiza a 85,17. El «Cotaje» en partida sube 20 céntimos y publica la serie P a 85 por 100; la E a 84,96 y 85 por 100; la D a 85,10 a 85,05; la C a 85,50, 45 y 40; la B a 85,55 y 45, y a 86,60 y 70 la A. Medio entero gana el Amortizable 4 por 100. El 5 por 100 descuenta el cupón de 1 por 100 y se trata de 101,15 a 101,25, según las series, y un entero sube el Banco de España, tratado a 452,50 y 453.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL Sumarios Pamplona.—Contra J. M. A., por homicidio. Tafalla.—Contra S. G. D., por expención de moneda falsa. Señalamiento Tudela.—Juicio oral ante el Tribunal del Jurado de la causa seguida contra Sebastián Bretos, por abusos deshonestos. Defensor señor Mangado. Procurador señor Peña; declararán 4 testigos.

Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA del 21 de Mayo de 1882. En el juego Nuevo se jugará hoy por la mañana un partido a mano entre Lapeira y Aramburu contra Asuncion, Larrea y Miranda, siendo el precio de la entrada el de un real. —En Barasoain se han hecho varios disparos contra la casa de doña Sotera Navarraz, sin ocurrir desgracias. —En la función que hoy celebrará la Asociación de San Luis Gonzaga, predicará el R. P. Arcos, de la Compañía de Jesús, y por la tarde será la procesión. —Ayer se celebró mercado de ganado, que se vió bastante concurrido. —Han sido nombrados maestros: don Victoriano Oroquieta, de Artajona; don Manuel María de León, de Ujué; don Tomás Zabala, de Iturgoyen; doña Victoriaña Villanueva, de Larrago; y doña Eulogia Urquia, interina de Arellano. —Con gran éxito se ha estrenado en el Teatro Principal la zarzuela titulada «La tempestad».

PEREGRINACION AL PILAR

Salida de peregrinos Conforme anunciamos, hoy saldrá con dirección a Zaragoza la grandiosa Peregrinación navarra al Pilar bendito de Zaragoza. Con tan fausto motivo, por la mañana, a las siete, se celebrará solemne Misa de Comunión general en la iglesia parroquial de San Nicolás. En la misma iglesia se celebrará a las diez un brevísimo acto de despedida, cantando el pueblo la Salve y dirigiendo el Prelado cuatro palabras a los peregrinos. Después saldrán procesionalmente los

—¿Y no ha vuelto Mahurec a ver al bailar?—preguntó Tallien. —No, se ha marchado a Versalles esta mañana para volver a ver al rey; pero si no hace más que lo que ha hecho la primera vez, todo esto será trabajo perdido. —Después de todo—dijo Miguel,—quizás nos sean condenados ni el marqués ni el vizconde. —Un silencio profundo acogió aquella suposición por todos creían en la culpabilidad de ambos jóvenes. En aquel momento se produjo un ligero movimiento en un grupo próximo y dos nuevos personajes se acercaron al que formaba la señora Lefebvre y sus amigos. Estos dos personajes iban vestidos de negro y de duelo y eran los señores Garvais y Juan el dependiente del tintorero. Ge vaito estabís pálido y tenía inquietud la mirada. Juan tenía los ojos encendidos, los párpados rojos y las mejillas descoloridas, como si acabase de llorar amargamente. La señora Lefebvre lanzó un profundo suspiro al verlos. —¿Cayó algún amigo?—dirigiéndose a Juan.—¿Ya se ha acabado todo? —Sí—contestó el joven.—La pobre

h peregrinos por todo el paseo de Valencia y esta el gobierno civil, en donde montarán en los tranvías y carruajes que han de conducirlos a la estación. Sería de muy buen efecto que los vecinos del Paseo de Valencia engalanasen los balcones al paso de la Peregrinación. Deseamos un feliz viaje a todos los peregrinos.

LA VOZ DE LA CALLE

HACE FALTA LUZ ¿No cree la simpática comisión de Fomento que es de imprescindible necesidad el colocar en la hermosa plazoleta de la Estación del Norte dos farolas de arco voltáico el igual de la que está colocada frente a San Lorenzo? Es de absoluta necesidad, y al mismo tiempo sería un hermoso golpe de vista para el viajero. Un lector de El Eco.

El Concurso Vitícola

Avanzan rápidamente las obras de construcción del edificio de la Exposición del Congreso Vitícola Nacional en las cercanías de Villava. El interior del mismo se proyecta decorarlo con sumo gusto y todo preluja que aquello ha de quedar convertido en un gran palacio. También el moderno restaurant «Basta Cita» emplazado en las proximidades del edificio del Congreso toca a su fin, pues ya se ha cubierto. Villava está llamada a transformarse rápidamente con las evidentes mejoras que en sus alrededores se han introducido, de las cuales han sido digno remate el tranvía y los edificios del Congreso Vitícola Nacional.

GACETILLAS

El distinguido propagandista conservador don Benito M. Andrade después de visitar los principales monumentos de riqueza que entre murallas encierra Pamplona, salió el domingo por la tarde con dirección a Burgos, siendo despedido en la estación por comisiones del Comité provincial y Juventud conservadora. El señor Andrade fué obsequiado el sábado con un banquete en casa del presidente de la Juventud Conservadora don Emiliano Los Arcos y por la noche con otro en el Hotel del Norte, al que asistieron buen número de correligionarios. El pasado domingo fué también uno de los más animados de la actual temporada. Había público para todos los espectáculos, que ya eran aligados. Los pueblos cercanos recibieron el dominical contingente de pamploncos, que a ellos van en tranvías a pasar alegremente la tarde. Por otra parte, el tiempo magnífico que disfrutamos, hizo que la animación durase hasta bien entrada la noche. Nuestro querido correlacional en Lerín nos dice: «Anoche (el sábado) de nueve a once se formó una fuerte tormenta acompañada de truenos, descargando en el tiempo que duró abundante cantidad de agua, que favoreció algo a los sembrados que tan sedientos están. Hoy también está el firmamento muy encapotado y amenazando lluvia que, aunque tardía, no vendrá mal.» En Lerín ha fallecido nuestro amigo don Antonio Martín, practicante en cirugía menor, a los 39 años de edad y a consecuencia de una traídor pulmonía. A su desconsolada esposa e hijos les damos el más sentido pésame.

En Tudela han comenzado las obras de ensanche del puente sobre el río Ebro. Segun nuestras noticias, se piensa imprimir a dichas obras gran actividad. En la función de las Flores que se celebrará esta noche a las siete y media en la iglesia parroquial de San Nicolás, disertará sobre el tema: «Doctores y amarguras de María en la pasión de su Hijo», el presbítero don José Zabala.

señora Bernard está ya en su última morada. —¿Y Bernard? —¡Pobre hombre! Da lástima. Allí abajo se ha desmayado y ha sido necesario traerle. —¿No habéis visto por aquí a Gorraín?—preguntó Gervais al maestro de esgrima. —¡Ni visto ni oído!—contestó Augereau. —¡Es muy raro! —¡Como! ¿Acaso se habrá perdido el señor Gervais? ¡Sería una gran lástima! —No se si se ha perdido; pero ayer por la noche le he dejado al salir de casa del señor Bernard y esta mañana debíamos ir juntos al entierro de esta pobre mujer y no ha parecido. He ido a casa suya y me he encontrado a su mujer presa de mortal angustia porque ni amigo ni había vuelto desde la vispera y... —¡Ah! ¡El señor Dantón!—dijo Miguel viéndolo al abogado que se dirigía hacia la cabeza del puente.—Viene del Chatelet ahora vamos a saber.

Todos hicieron un movimiento hacia adelante para salir al encuentro del abogado. —¿Dantón atraviesa la muchedumbre seguido del cirujano Marat cuya fisonomía

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 80 21-5-1912.

Un héroe del crimen

—¿Que hay?—preguntó una voz rídicamente b. eve. Pick se volvió y vió ante sí un hombre que llevaba la librea del nuevo lugarteniente de policía. El agente dió muestras de asombro y de terror respeto. —Que ya era tiempo—contestó.—y que si la carta sellada tarda en llegar diez minutos Jacquet y Fouché tenían plenos poderes. Y presentó al lacayo los papeles que acababa de recoger del suelo. XXIII La plaza del Chatelet. Al salir del hotel el jefe de policía,

# Servicio telefónico y telegráfico

## Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

En la Iglesia del cercano pueblo de Oronsuspe se celebrará hoy martes a las once de la mañana funerales por el alma de don Joaquín María Badañán Yanguas, que falleció en dicho pueblo el día 17 de los corrientes a los veintiseis años de edad.

Reiteramos a su distinguida familia nuestro pésame.

La simpática y benemérita Asociación de Jóvenes de San Luis Gonzaga celebró anteayer con la solemnidad acostumbrada los cultos anuales que en Mayo dedica a su angelical Patrono y para los cuales decoró la Iglesia de San Agustín primorosamente.

Comenzó la fiesta con Comunión muy numerosa; y a las once se celebró la Misa solemne, en la cual pronunció el R. P. Ricardo de Torres, capuchino, un discurso, en verdad, magnífico y hermoso.

Por la tarde celebraron los luses una brillante procesión en cuyo largo trayecto se asoció a ella todo el vecindario, los habitantes en el mismo engalanando sus balcones y multitudes contemplándola con simpatía.

Después de la procesión el elocuente orador citado dirigió a los jóvenes una interesante exhortación.

En el acreditado cine Belloch se anuncia para hoy un selecto programa, compuesto de varios interesantes estrenos, entre ellos la película de larga duración que lleva por título «Una tragedia en la Corte de Milán» y la que ayer tanto gustó, tomada a bordo de un hidropilano.

En lo que va de mes solo han fallecido en Pamplona veinte personas. Esto no se ha conocido desde treinta años a esta fecha.

Ayer contrajeron matrimonio nueve felices parejas a todas las cuales deseamos inenarrable luna de miel.

Hace tres noches que el alumbrado público deja mucho que desear. La mitad de las lámparas no alumbran más que un candil.

No deja de ser chocante esta anomalía que tan continuamente se presenta ahora, cuando después de los años mil el alumbrado público ha sido en extremo inmejorable.

Hoy darán comienzo en la plaza de San Francisco los trabajos de instalación de los jardincillos que han de adornar la misma, hermoseando aquel sitio.

Además, la sociedad «La Agrícola» tiene el propósito de colocar por su cuenta en un artístico pedestal y en el centro de la plaza citada la estatua de Mari-Blanca, que corona la antigua fuente de la plaza del Castillo.

En Echaurri-Aranaz se celebró el domingo el mitin jaimista que estaba anunciado, insidiendo en él uso de la palabra los señores San Juan y Atienza. El acto se vio muy concurrido, sin que se alterara en lo más mínimo el orden. Por la noche hubo velada en el Circolo Jaimista, poniéndose en escena «La fuenta mágica» y «Palmes de orágo», que fueron muy aplaudidas.

Anteayer domingo pasó en Tafalla la primera amonestación y celebró su despedida de soltero el joven y afamado sportsman tafallés don José Giral, quien en breve se unirá en Huesca en el santo lazo del matrimonio con la señorita Visitación Bueno.

Con tal objeto el novio obsequió a sus amigos y conocidos con una comida íntima y acto seguido tuvo lugar un lucido baile familiar que sirvió de alientante al elemento joven.

Deseamos al futuro matrimonio toda suerte de felicidades.

### Baños de Tíermas

El 15 de Junio empezará la temporada en los Baños de Tíermas, volviendo a correr entonces los magníficos automóviles, en la línea Léizena-Tíermas-Juice, que enlazan con todos los trenes de «El Irati», y que tan excelente servicio hicieron el año pasado.

Nuevas mejoras en el Bañeario (perfecta inhalación, ducha submarina, etcétera). Nuevo Médico Director.—Nuevo fondista.—Pidánsese prospectos al Administrador don Pedro Mancho. 14 17 21 23 4-3

Por carta particular que hemos recibido de Estella, podemos aclarar algunos conceptos de la gacetieta que en nuestro último número publicamos referente al crimen perpetrado noches pasadas en aquella ciudad.

El sangriento suceso se desarrolló en una de las calles que desembocan a la plaza de los Fueros y no en esta.

Los agentes de la autoridad, que ya pudieron advertir alguna agitación entre las cuadrillas de mozos contendientes, intervinieron antes del suceso, cacheando a varios de ellos y recogiendo buen número de armas de todas clases; pero en el mismo momento que se estaba haciendo el relevo de los alguaciles municipales con los vigilantes nocturnos, hablaron aquellos la vigilancia a que estaban sometidos y se agredieron encarnizadamente.

Consideramos de justicia estas aclaraciones como justificación del caso que siempre despierta en su cargo las autoridades de Estella y sus agentes.

La becerada benéfica que se celebrará en nuestra plaza el próximo domingo, promete ser un éxito grande. Bien lo merece el fin que a organizarla animó a distinguidos jóvenes de esta localidad.

Los toreros llegarán el jueves, toda vez que ayer salieron de la dehesa, y en ellos se confía la mayor animación de la lidia, porque con bravura tendrán ocasión de lucirse los aficionados que forman la cuadrilla.

Vamos observando con placer que nuestro magnífico paseo de Sarriate, tan olvidado de las gentes, excepto en muy contados y tradicionales días del año, va siendo objeto de la predilección del público todos estos domingos desde el atardecer hasta la hora de cenar.

Esto es un acierto, y ya que parece demasiado temprano para pasear en la Teconera por la noche, la gente tiene

más amplitud y hasta más oxígeno en el olvidado paseo de Sarriate.

En el partido de «foot-ball», que anteayer tarde jugaron en Tafalla los equipos del «Irati Foot Ball Club» y «Agrupación Deportiva» de Logroño, obtuvieron nuestros convecinos un señalado triunfo, por lo que les felicitamos.

La compañía acrobática del señor Romero se despidió anteayer de nuestro público con una función en la plaza de toros, que fué presenciada por numeroso público.

En la cárcel de esta ciudad ha sido puesto en libertad el preso Angel Samper Saenz.

Es poco conocido aún, que el «Strobin» (30 céntimos en Droguerías) lleva también los muebles de mimbre y bambú y todos los objetos de junco y caña. 1-1

Anteayer en la sesión vermout del cine Belloch se produjeron gran alarma y confusión al gritar un espectador la voz de ¡fuego!

Parte del numeroso público que llenaba el local, intentó salir apresurada y atropelladamente, originándose caídas y sustos sin consecuencias desagradables.

Pronto renació la calma al ver que no había motivo para la gran alarma producida por la ligereza de un espectador que olió la chamusquina de una punta de cigarrillo al tocar un poco del lienzo de las proyecciones.

El próximo día 30 tendrán lugar en esta Audiencia los exámenes de aspirantes a Secretarios de Juzgados Municipales.

El Tribunal examinador lo constituirán el Secretario de Gobierno don José Joaquín Húder y los Secretarios de Sala don Rafael García Valdés y don Joaquín San Julián.

Ha sido nombrado médico de Ribaforada don Emilio Ochoa, que hasta la fecha venía desempeñando su cargo a satisfacción de aquel vecindario. Sea enhorabuena.

Mañana dará principio en la Parroquia de San Agustín la novena rezada en honor a Santa Rita de Casia a continuación de la Misa de las nueve.

El mismo día 22, fiesta de la Santa, habrá a las diez Misa solemne.

En todos estos actos se dará a la adoración de los devotos la Reliquia de la Santa.

De Yesa dan cuenta de un funesto accidente que ocurrió anteayer a las diez de la mañana en la casa de la vecina de dicho pueblo Petra Ibañez.

En ella se encontraba el niño de 14 años años Benito Zarranz Labarri, cuando tuvo la mala ocurrencia de tomar una escopeta que en un rincón había, sobreviniendo a poco el disparo, cuyo proyectil le produjo la muerte casi instantáneamente.

El Juzgado conoce en este desgraciado suceso.

NINGUNO que padezca de hernia, por crónica y rebelde que sea, debe desesperarse. Muchos son los que han probado vendajes y bragueros, sin encontrar alivio, hasta que su médico les ha recomendado las especialidades de la Casa Vidal Hermanos, de Barcelona, y con dicho uso se han curado radicalmente la mayoría de los herniados.

Dicho señor Vidal estará en Pamplona el día 25 de Mayo, hospedándose en el Hotel «La Perla» y recibirá a los que deseen curarse de sus hernias. 18 21

Según nos dicen de Sorlada, los labradores están atravesando una época de pertinaz sequía, que ha perjudicado notablemente a los sembrados, que se perderán por completo si no viene la lluvia.

Mañana deberán presentarse a las ocho y media de la mañana en el Palacio Provincial, para celebrar ante la Comisión mixta de reclutamiento los correspondientes juicios de exenciones de quintas, los Ayuntamientos de Sansoain, Santacara, Tafalla, Ujué y Unzué.

En la Audiencia dieron principio ayer los juicios por jurados del partido judicial de Tudela.

Ocuparon el banquillo ocho personas prestigiosas de Arguedas, acusadas del delito de falsedad electoral.

La inflexibilidad de la ley que no entiende de componendas, por muy humanas que estas sean, empujó al rigor de un proceso la buena voluntad de los ayudados ocho señores, que por evitar un día de luto a la citada población, dada la excitación que se advertía entre los vecinos con motivo de la lucha electoral en las últimas elecciones de diputados a Cortes, convinieron, de acuerdo con los representantes de los candidatos señores Guardiola y Saenz, en repetir los votos equitativamente con arreglo exacto del caso y evitar así que los electores fueran a las urnas.

La mesa se constituyó y esperó nada más que dieran las cuatro de la tarde, para dar por terminado el formalismo.

Por esta falsedad se procesó a los seis señores de la mesa y a los representantes de los dos candidatos.

Pero el fiscal, reconociendo y elogiando la justificación de lo ocurrido, quitó hierro a las conclusiones provisionales, modificándolas en el sentido de que se tratara de un delito de falsificación electoral por imprudencia.

Y vino el Jurado y absolvió libremente a los ocho procesados.

El juicio terminó al mediodía.

De viajes.—Ha regresado a Carcastillo nuestro querido amigo el exalcalde de de aquella villa don Salustiano Alaró.

—Ha marchado a Zaragoza en el rápido de ayer la distinguida señora doña Blanca Aurora Huete de Messia.

—Encuétrase en Burgete nuestro querido amigo el ilustrado ingeniero de montes don Tomás de Villanueva.

—Ha marchado de Vera a San Sebastián nuestro distinguido amigo don Antero de Irazoqui.

—Ha regresado a Berbizena nuestro querido amigo el digno alcalde de aquella localidad don Gregorio Bizalde.

—De San Sebastián se han trasladado a Madrid nuestros distinguidos amigos los marqueses de Villamarica, vizcondes de la A Borada.

—Ayer marchó a Zaragoza la bella señorita Ana María Arellito y Elío.

—Ha regresado a Carcastillo nuestro querido amigo don Prudencia Vilchoche.

—Encuétrase en Pamplona nuestro querido amigo el distinguido joven don Luis Revestido y Sagardoy.

—Ha llegado a Pamplona nuestro querido amigo don Alejandro Larrea, digno alcalde de Durango.

—De Oazagutia ha regresado nuestro distinguido amigo don Daniel Irujo.

—Ayer marchó a Zaragoza nuestro querido amigo el ilustrado capitán de Artillería don Benito Molas.

—Ha regresado de San Sebastián nuestro distinguido amigo el ilustrado ingeniero don Pablo Gabete, acompañado de su bella esposa.

—Encuétrase en Pamplona nuestro querido amigo don Anastasio Munariz, rico propietario de Azburza.

—Ha marchado a Estella nuestro querido amigo don José Arenaz.

—Ha regresado de Tafalla nuestro querido amigo don José María Lebrón.

—Ha llegado de Tudela el distinguido abogado querido amigo nuestro don Ruperto Cuadra.

—De sus viajes a Madrid, donde ha pasado unos días al lado de su familia, ha regresado a esta capital el dignísimo jefe de Correos don José María Jalón, muy querido amigo nuestro.

Fincas rústicas y urbanas, comisión para la compra y venta, Tejería, 26, 3.º, todos los días de tres a cuatro de la tarde. (a) 180-48

Comunican de Lumbier que en una finca que en el término de Tabar posee don Felipe Aldave, han sido desmenuzadas a mano sirada 200 plantas de vid americana.

Practicadas activas pesquias han dado por resultado la detención de dos sujetos como presuntos autores del hecho, los cuales han sido entregados al Juzgado.

La benemérita de Astrain ha denunciado ante el Juzgado a un vecino de Ibero, que fué sorprendido pescando sin licencia en el río de aquella jurisdicción.

Enfermos del pecho.—Tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, sinusitis, infecciones gripales, raquitismo, inapetencia, enfermedades convulsivas, se curan con la «Solución Benedito de glicerio-fosfato de cal con creosotas», la preparación más racional contra estas dolencias, según famosos médicos y su uso en los hospitales. Frasco 2'50 pesetas en farmacias y en la del autor San Bernardo, 41, Madrid. —95

Ante la Alcaldía fueron ayer denunciados: un individuo por embriaguez, otro por reger plantas, otro por tener la cuadra sucia, otro por depositar basura en la vía pública, dos por jugar a las chapas, los dueños de dos perros abandonados, y el conductor de un vehículo que circulaba sin luz.

### Casa de Oyarzun

HA LLEGADO A ESTA CAPITAL su representante con todas las novedades y confecciones para la presente estación. Hotel «La Perla», cuarto núm. 12 11-11

Contra los cálculos del riñón (mal de piedra) el agua de *Belasoain* es remedio soberano. —50

En Sevilla, por lo que tenemos en algunos periódicos, han sido recibidos muchos billetes falsos de 100 pesetas. El dibujo se aprecia que es algo confuso, el papel es grueso y fácilmente se quiebra; pero en cambio el reverso difiere casi poco de los legítimos.

LAS MEJORES aguas alcalinas son: VICHY-HOPITAL (estómago), VICHY-CELESTINS (riñones), VICHY-GRANDE-GRILLE (hígado).

Por el interés que tienen para muchos pueblos de esta provincia, copiamos a continuación los precios de los cereales que se pusieron a la venta anteayer en Zaragoza:

Trigos.—Catalán monte 1.º de 45'00 a 48'00 pesetas el cahiz ó sean los 179 litros.

Id. id. 2.º, de 41'00 a 42'00 id. id. Hembra id., de 36'00 a 37'00 id. id. Huerta id., de 32'00 a 33'00 id. id. Maíz, de 29'00 a 30'00 los 187 litros. Cebada superior, de 24'00 a 25'00 id. id.

Avena, de 16'00 a 17'00 id. id. Harinas: 1.º fuerte, de 41'00 a 42'00 pesetas los 100 kilos.

1.º Entrefuerte, de 37'00 a 38'00 id. id. 1.º Blanca, de 34'00 a 35'00 id. id. 2.º Fuerza, de 29'00 a 30'00 id. id. Terceras, de 21'00 a 22'00 id. id. Salvados: Cabezuela de 11'00 a 12'00 pesetas los 180 litros.

Mendulillo, de 6'50 a 7'00 id. id. Salvado, de 4'75 a 5'00 id. id. Tástara, de 4'75 a 5'00 id. id. Sin envase.

### Boda aristocrática

Conforme anunciamos, ayer mañana se unió en lazo indisoluble la bellísima señorita Margarita Marquina y el joven Barón de Oña, estimo de amigo nuestro. Se celebró la boda en la Capilla de la Virgen del Camino, bendiciendo la unión el digno párroco, bendiciendo de padrinos don Valentín Marquina, padre de la novia y la Baronesa Viuda de Oña, madre del novio, y de testigos don Manuel Aranzadi, don Federico Montaner, don Fermín Marquina y don Joaquín Seminario.

De ellos estaban los señores Marquina, padre é hijos; Aranzadi (M. y J.); Montaner, Francis, Rodríguez, Zubiaga, Seminario (D. J. y D. E.), Alfonso, y los presbíteros don Francisco González, don José María Delgado y don Rafael Haalde.

Los recién casados fueron honrados con expresiva bendición de S. S. Pio X y terminada la ceremonia se dirigieron al domicilio de los señores de Marquina con su acompañamiento, donde fueron obsequiadas con espléndido almuerzo, servido por el Hotel La Perla.

A media tarde los nuevos Barones de Oña partieron en automóvil para Biarritz, desde donde seguirán en viaje de novios a Italia, Suiza, Alemania é Inglaterra.

Desearnos a los nuevos esposos una eterna luna de miel, próspera en bienandanzas, expresando de este modo los sentimientos de cuantos conocen a la feliz pareja.

El despacho de billetes del ferrocarril estará abierto en la estación del Norte desde las seis de la mañana.

Los tranvías de El Irati empezarán a salir del Paseo de Valencia a las diez de la mañana; el último partirá a las once menos cuarto.

Podos los peregrinos deberán estar en la estación del Norte de once menos cuarto a once.

El tren saldrá de la estación del Norte de Pamplona a las once y veinticinco minutos y llegará a Zaragoza a las siete y dos minutos de la tarde.

HA FALLECIDO: En Arbizu doña Andresa Aguado. R. I. P.

Este periódico se publica con censura eclesiástica.

### De la región Vizcaya

Bilbao 20 (10 noche).

La cuestión del Censo. Sábese que entre los elementos republicanos y socialistas de la villa existe una consigna con objeto de promover agitación en protesta contra la eliminación de 4 000 electores del Censo de Bilbao, recientemente decretada por la Junta del mismo.

El Gobernador civil. Ha regresado de Dax en compañía de su esposa el Gobernador civil señor Novella.

Como no se le esperaba hasta fin de mes se conceptúa que ha adelantado el viaje por las noticias recibidas sobre esta agitación.

La cuestión de la pesca. Preocupa seriamente a las autoridades marítimas las noticias que se tienen sobre el estado del conflicto pesquero. Parece ser que se redactará un nuevo cuestionario de bases de arreglo para someterlas a un tribunal arbitral.

Una peregrinación. Han regresado hoy muchos jóvenes que asistieron a la peregrinación vasconavarra al Santuario de Nuestra Señora de Estivaliz.

La peregrinación resultó un éxito completo. El corresponsal.

### Guipúzcoa

San Sebastián 19 (11 noche).

Toros. En la plaza nueva se ha celebrado esta tarde la corrida anunciada con tiempo espléndido y una gran entrada.

El ganado de don Amadeo García, del campo salmantino, resultó grande, duro y de poder.

Esto no obstante los dos primeros toros fueron condenados a muerte.

Los espadas, muy valientes anduvieron toda la tarde de cabeza, sufriendo varias cogidas, sin consecuencias.

A Posadas se le otorgó la oreja del primer toro y luego al terminar la corrida fué sacado en hombros de la plaza. Pastoreo estuvo menos afortunado. El corresponsal.

San Sebastián 20 (10 noche.) Sport vasco. En el frontón Moderno han jugado esta tarde Benavides y Campos contra Arsuaga y Aramburu.

La «cátedra», que ofreció desde el principio un crecido motivo por los primeros, sufrió un descalabro enorme, por cuanto que los segundos se llevaron de calle el partido sin haber sido alcanzados ni una sola vez.

Los favoritos del momento quedaron en el tanto 33 y por esta causa el partido careció de interés.

Viajeros distinguidos. Ha llegado a esta capital a pasar el verano en su hotel de Ategorrieta el ilustre vascofilo don Arturo Campiña.

—En el rápido de mañana sale para Madrid el diputado a Cortes por Estella don Joaquín Llorens.

—En el expreso de mañana sale con dirección a la Corte para asuntos propios el alcalde de esta capital don Marino Tabayo.

Embajada extraordinaria. En el sudexpreso de esta mañana ha pasado por esta estación con dirección a Copenhague el infante don Carlos, que va en representación del Rey a los funerales del Rey de Dinamarca.

Acompañando a S. A. van formando la embajada extraordinaria sus ayudantes los marqueses de la Mesa de Asta y de Hoyos y el ayudante del Rey señor Ribera.

El infante conversó en los andenes con el alcalde señor Tabayo, única autoridad, que en calidad de amigo particular del egregio viajero conocía su paso.

Una desgracia. A última hora de la tarde de ayer apareció en el río Oña, en jurisdicción de Alegría, el cadáver del vecino de dicho pueblo Francisco Arquillano, de 53 años, quien debió de caerse sin darse cuenta.

Su cadáver fué recogido por el Juzgado.

El tiempo y la pesca. A última hora de la tarde ha descargado una furiosa tormenta de truenos, relámpagos y gran aguacero que ha durado hasta la hora presente.

Los vapores pesqueros arribaron al puerto con las siguientes cantidades de pescado:

2 400 kilos de merluza que se vendieron de 1'50 a 1'70 pesetas kilo.

1 200 de pescadilla de 0'70 a 0'80 70 de congrio de 1'40 a 1'60.

500 de atún de 1'10 a 1'20.

37 de langostinos de 2 a 2,10.

20 de salmón de 9 a 10.

120 de corcones de 1'70 a 1'95.

80 de lenguados de 4'90 a 5'70.

El corresponsal.

Barcelona 20 (20.40)

Un banquete. Muchos admiradores del diestro cordobés Machaquito le han obsequiado con un banquete para festejar su reaparición en los cosos taurinos.

En el banquete ha reinado gran animación y alegría.

Visitando a Melquiades. Muchos republicanos nacionalistas han ofrecido sus respetos a Melquiades Alvarez a su paso por Barcelona.

Melquiades Alvarez ha prometido asistir a un acto político en Barcelona tan pronto como se suspendan las sesiones de Cortes.

El Alcalde. El conflicto suscitado por los concejales radicales contra el señor Sostres va tomando muy mal cariz.

El gobernador civil señor Portela trabaja mucho para ver de lograr una solución decorosa en el mismo.

Las regatas. El día 7 de Junio comenzarán las regatas internacionales que han de celebrarse en estas aguas.

Sábese que vienen dos balandros de Kiel.

Una herida. En la Rambla de las Flores han reñido cospletistas, infringiendo una a su compañera una pequeña herida con una navajita.

MASANA.

La peregrinación al Pilar. Zaragoza 19.

Comienzan las fiestas. Ha dado comienzo la llegada de peregrinos.

La población ofrece el mismo animado aspecto que en tiempo de fiestas.

Los trenes llegan atestados. Algunos peregrinos, de pueblos de la provincia, han llegado andando.

Los peregrinos hicieron su entrada en la ciudad entonando himnos a la Virgen.

En el templo del Pilar fueron recibidos por el Cabildo.

Se han celebrado diversas fiestas religiosas.

El templo luce las mismas iluminaciones que en las fiestas de la Patrona.

Las principales vías de la ciudad ostentan preciosas iluminaciones y valiosos tapices.

El corresponsal.

MADRID

Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las siete de la tarde hasta las 3 de la madrugada.)

Madrid 19 (11 noche).

Conflictos obreros. El paro de los obreros albañiles, parece cosa decidida para mañana.

La actitud de patronos y obreros es de mantenimiento íntegro en sus resoluciones.

El ministro de la Gobernación señor Barroso conferenció por la mañana con una comisión de obreros y por la noche con otra de patronos, pero sin conseguir encontrar una fórmula de arreglo.

El Gobierno concede importancia a esta huelga, hasta el punto de que Canalejas y Barroso han celebrado esta mañana una detenida conferencia para estudiar el asunto, y ver de conjurar antes de que provoque otras complicaciones.

De Santander comunican que la huelga de obreros de la mina «Comargo» conti-

na sin resolverse, y como los días transcurren sin conseguirse nada, los patronos se muestran decididos a paralizar las obras.

Honor a un sabio. Marconi en Madrid.—Reclutamiento entusiasta.—Banquete en su obsequio.—Condecorado.

A las siete de la tarde ha llegado a Madrid el ilustre inventor don Guillermo Marconi, acompañado del marqués de Soler y otros distinguidos señores.

# Los Gabinetes Dentales de V. LACARELLE

## DENTISTA

se han trasladado á la calle de Zapatería número 50, piso 2.º

ventor, en la que le entregó las insignias de la gran cruz de Alfonso XII que recientemente le ha sido otorgada.

Habiendo del momento político actual dijo que no había motivo para zozobras de ningún género, pues el horizonte está despejado y los campos lo suficientemente deslindados para que el gobierno acometa su camino con toda resolución.

Después se ha ocupado de la muerte del gran polígrafo español Menéndez Pelayo, cuya muerte representa una desgracia nacional que toda España lamenta.

El gobierno, asociándose á este duelo general, ha dispuesto que el ministro de Instrucción señor Alba marche á Santander á presidir los funerales.

Al mismo tiempo se ha dispuesto que se le tributen al cadáver honores militares correspondientes á general de brigada y en la iglesia de San Francisco el Grande se celebrarán solemnes funerales en sufragio de su alma.

Ha rogado el señor Canalejas al Conde de Esteban Collantes que aplique su interposición con objeto de poder dedicar la sesión del Senado á un homenaje póstumo á la memoria de Menéndez Pelayo.

Dijonos por último que tenía noticias de que la Comisión de presupuestos había dictaminado ya sobre el presupuesto general de gastos.

### El Senado rinde homenaje á Menéndez Pelayo

Se levanta la sesión en señal de duelo.

A las tres y cuarenta abre la sesión el señor Montero Ríos.

En el banco azul se encuentran los señores Canalejas, Arias de Miranda y Navarrete.

Se da lectura á una comunicación dando cuenta de la muerte de Menéndez Pelayo.

### Discursos necrológicos

#### El Sr. Montero Ríos

Pronuncia un discurso elocuentísimo manifestando que la pérdida del gran Menéndez Pelayo implica una verdadera desgracia nacional, y no solamente nacional, sino mundial.

Hace un cumplidísimo elogio de las cualidades que adornaban en vida al señor Menéndez y Pelayo y de su grandiosa obra literaria y dice que á reserva de tomar en su día otros acuerdos, el Senado debe dedicar un recuerdo al ilustre muerto, levantando la sesión en señal de duelo.

#### El Conde Casa-Valencia

El conde de Casa-Valencia pronuncia frases sentidísimas á la memoria de su entrañable amigo Menéndez Pelayo. Recuerda á grandes rasgos su vida literaria.

#### El marqués de Sanracin

En nombre de la mayoría liberal se asocia á lo propuesto por el presidente, pronunciando también sentidas frases dedicadas á enaltecer la memoria del muerto.

#### El señor Bofarull

Pronuncia también frases de gran consideración y respeto en nombre de la minoría leñista, asociándose al duelo del Senado por pérdida tan infausta.

#### Don Federico Rahola

Canta un himno á Menéndez Pelayo en nombre de las minorías regionalistas, proponiendo que con más tiempo se organice un buen homenaje á la memoria del insigne polígrafo.

#### Conde y Luque

El rector de la Universidad Central señor Conde y Luque en representación de los claustros universitarios de toda España, se asocia á lo propuesto por la presidencia.

#### El señor Tormo

En nombre de los senadores académicos se asocia á cuanto han manifestado sus compañeros.

#### El señor Allendesalazar

El señor Allendesalazar dice que el partido conservador se ha honrado mucho de contar en sus filas con un sabio tan ilustre que es una verdadera gloria nacional. Da las gracias por los elogios transmitidos al amigo y se asocia al homenaje propuesto.

#### El señor Canalejas

El presidente del Consejo de ministros pronuncia un discurso elocuentísimo abundando en los mismos conceptos. Dice que la pérdida de Menéndez Pelayo deja en la literatura patria un vacío difícil de llenar.

#### Se levanta la sesión

A continuación se levanta la sesión en señal de duelo.

### Congreso

En los pasillos

Antes de dar comienzo la sesión, es

extraordinaria la animación en los pasillos.

Sigue siendo tema preferente de las conversaciones cuanto hace relación á la anunciada vuelta de los conservadores al poder.

Las opiniones son variadas y opuestas: hay quienes siguen asegurando el próximo advenimiento de la crisis; otros niegan rotundamente esta posibilidad.

En el despacho del presidente de la Cámara, conferencian antes de entrar en el salón de sesiones Canalejas y Romanones.

### Comienza la sesión.—Duelo por el fallecimiento de Menéndez Pelayo.

A las tres y cuarenta minutos da comienzo la sesión.

Preside Romanones, hallándose en el banco azul Barroso y Villanueva.

El señor Rodonet pide que se haga constar en acta el sentimiento que participa la Cámara por el fallecimiento del ilustre polígrafo señor Menéndez Pelayo, una de nuestras más legítimas glorias nacionales.

A esta petición se asocia el señor García Lomas; Azcárate, que en elevadísimos tonos, hace relación encomiástica de los grandes méritos del finado; Barroso en nombre del Gobierno; Sánchez Guerra y Romanones, acordándose en definitiva que conste así en acta.

### Proposición incidental sobre la división de Canarias.

El señor Morote, en nombre propio y en el de otros diputados presenta una proposición incidental pidiendo que inmediatamente se ponga á discusión el proyecto de división administrativa de Canarias.

Soriano se muestra conforme con lo solicitado.

Morote indica la conveniencia de que, á la discusión de este importante asunto se consagren en cada sesión dos horas, é invita á las minorías á que expongan su parecer sobre tal extremo.

Los señores Azcárate, Sánchez Guerra y Felici, se muestran conformes, en que la discusión se lleve á cabo en la forma propuesta por Morote.

En la misma forma se expresa, no obstante ser opuesta á la división de Canarias, el señor Domínguez Alfonso.

Romanones inicia la idea de que se celebren algunas sesiones matutinas.

Soriano expone su temor, que dice fundado en la experiencia, de que los diputados no acudan á la discusión, pues cuando se tratan ciertos asuntos, no asisten ni por las tardes.

### Los ingenieros industriales

El señor Igual se ocupa nuevamente del pleito que vienen sosteniendo los Ingenieros Industriales con los demás ingenieros civiles, y excita al gobierno á que active la solución del asunto.

El señor Villanueva dice que tiene sobre la mesa el dictamen que en el pleito ha dado la Asociación de ingenieros civiles que procura estudiarlo minuciosamente para resolver cuanto antes.

Nicolau, Suarez Inclán y Rodríguez defienden á los ingenieros de caminos de caminos de algunas acusaciones que contra ellos ha formulado el señor Igual.

### Supresión de electores

El señor Pedregal protesta de la supresión de 4.000 electores del Censo de Bilbao, y con tal motivo dirige inculpaciones al alcalde de la villa.

El señor Barroso defiende á dicha autoridad.

### Otros ruegos

El señor Salvatella denuncia á la Cámara el hecho de que el director de la prisión de Figueras se ha negado á facilitarle la entrada en dicho establecimiento.

Pablo Iglesias pide ciertos documentos relacionados con el procesamiento de los militares.

### Orden del día

Se aprueban varios dictámenes sin importancia, y el Presidente declara constituido el Congreso en sesión secreta para tratar de los suplicatorios.

### Sesión secreta y... borrascosa

#### LOS PRIMEROS SUPPLICATORIOS

En la sesión secreta el señor Salillas, en nombre de la minoría radical, protesta energicamente de que se sustraiga á la publicidad cuanto se discute en cuestión tan interesante como la de los suplicatorios.

Dice que puesto que la mayoría de los suplicatorios que se proyecta conceder se refieren á delitos políticos es muy justo que se defiendan los acusados en público.

Romanones le dice que sobre lo que está diciendo no cabe ya discusión.

Salillas protesta y pide la opinión de los diputados periodistas presentes.

Estos que eran los señores Morote y Burell se han manifestado en un todo de acuerdo con el criterio sostenido por el señor Salillas.

Particularmente el señor Morote se expresa en términos muy depresivos y descompuestos, por lo cual el Conde de Romanones visiblemente malhumorado se ve precisado á llamarle al orden.

Canalejas insiste en que sobre la cuestión objeto de este debate no cabe ya discusión.

Los republicanos protestan airadamente, pues dicen que la presidencia trate de cercenar sus derechos.

El conde de Romanones se niega á conceder la palabra á los señores Albornoz y Santa Cruz que la tenían pedida.

Los republicanos arman un nuevo escándalo. Albornoz á voz en grito declara que no está dispuesto á consentir atropellos.

Es negada así mismo la palabra al señor Sol y Ortega el que iba á entrar en el fondo legal del asunto y entonces los republicanos después de formular una enérgica protesta se retiran del salón.

### Suplicatorio de Azzati

Pónese á discusión el suplicatorio del señor Azzati.

El dictamen de la comisión es de concederle.

Se concede la palabra al señor Barral para que lo defienda, pero este pide á la presidencia que en vista de que faltan pocos minutos para terminar se suspenda hasta mañana la sesión.

Así se hace.

### Comentarios políticos

Terminada la sesión secreta, se han promovido en los pasillos acaloradas discusiones, nacidas de la conformidad ó discrepancia con que unos y otros diputados han visto el proceder del Conde de Romanones en el asunto de los suplicatorios.

Los republicanos, indignadísimos ante la actitud que estiman provocativa de Romanones, se reunirán mañana para adoptar acuerdos, cuya importancia y trascendencia encarecen.

Los radicales esperan la llegada de Lerroux para saber á qué carta quedarse.

### Continúan los rumores de crisis.

Canalejas dijo al salir de la sesión secreta que no podía asistir al banquete con que se obsequia á Marconi porque los ministros celebraban Consejo en Gobernación á las once y media de la noche.

Con referencia á lo sucedido en la sesión secreta, manifestó que Romanones se había atendido á precedentes establecidos ya en el particular.

A preguntas de si el Consejo de ministros tendrá alguna trascendencia política, se le vió intranquilo y como evadiendo que se prorrogase el interrogatorio.

Un personaje liberal le preguntó entonces si era cierto cuanto se aseguraba con referencia á las dimisiones de Barroso, Reverter y García Prieto, á lo que contestó entonces Canalejas:

—Puedo asegurar á ustedes que nada grave ocurrirá. En último caso Canalejas ó Maura.

Estas frases del presidente dieron después ocasión á muchos y muy sabrosos comentarios.

### La comisión de presupuestos

Se ha reunido hoy, dictaminando sobre la totalidad de los ingresos.

A la sesión, que terminó á las ocho, acudió el ministro de Hacienda, quien defendió ante la comisión su obra financiera.

Pedregal la combatió con bastante dureza, consignando la extrañeza que le producía el cambio de conducta operado en la mayoría en todo cuanto atañe á la vida económica del país.

### La guerra italo-terca

#### LOS ITALIANOS SUFREN DERROTAS

Las tropas turcas rechazan el avance de los italianos causandoles numerosas bajas.—Los italianos se muestran desalentados ante estas contrariedades.—Una operación fracasada.

Las tropas turcas han tenido un encuentro con los soldados de Italia en las cercanías de Tabuk, á donde habían salido con objeto de fortificar unas trincheras.

El encuentro fué muy fuerte y sangriento y los italianos fueron rechazados con grave quebranto, dejando en el campo de batalla más de treinta cadáveres.

En las cercanías de Benhayazi se libraba al poco tiempo otro combate en el que también han llevado la peor parte los italianos que han sido derrotados con grandes bajas.

Los italianos se muestran descorazonados con estas derrotas y cunde la indisciplina entre sus filas.

Se cree que estas contrariedades han hecho fracasar definitivamente una operación de carácter general que tenían preparada.

### El apachismo en Francia

#### HECHOS CRIMINALES EN MARSELLA

Siguen las hazañas de los bandidos audaces.—A tiros en un establecimiento.—Un bandido en automóvil.—Estado de los heridos.—Otras noticias.

Comunican de Marsella que en la casa de un comerciante de aceites entró un joven bien portado reclamando cierta cantidad de dinero, habiéndose negado á ello el comerciante, el joven le

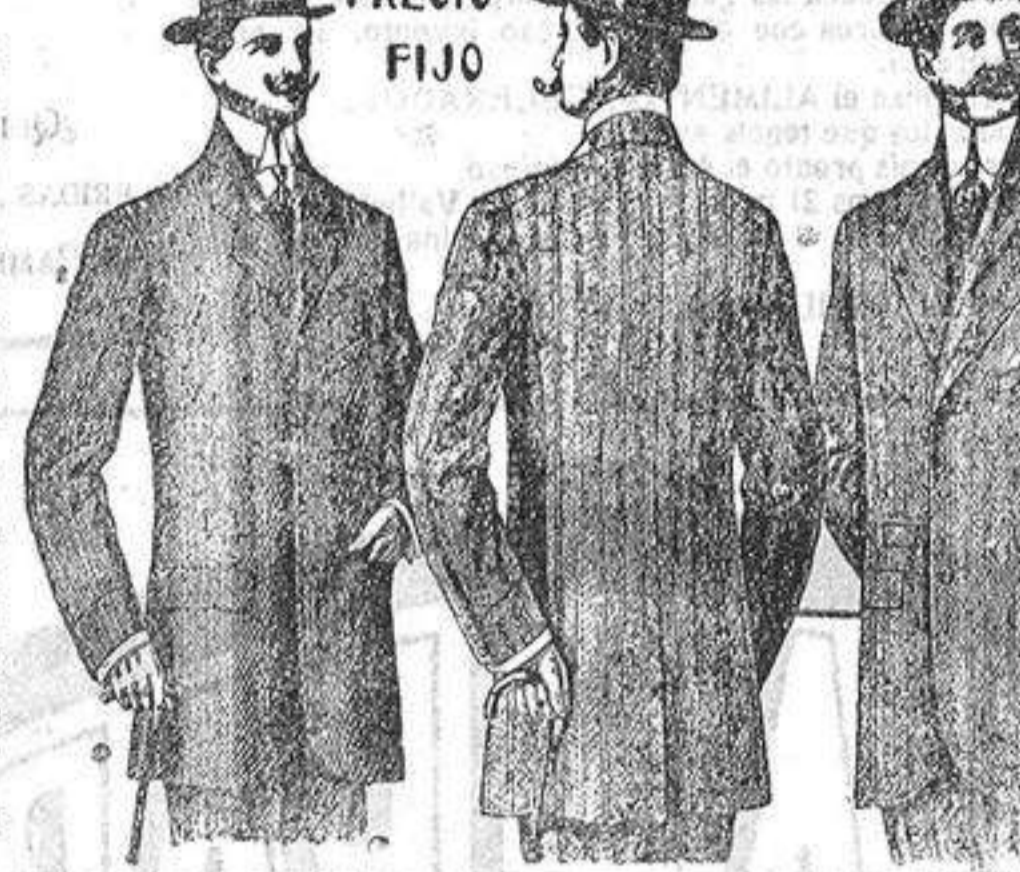
### SECCIÓN Y TALLER DE SASTRERÍA

Se hacen trajes á medida con buenos paños, lanillas, estambres tanto en negro como en colores, desde 4 á 20 duros. Americanas de alpaca, desde 1 á 7 duros. Capas con sus buenos embozos de terciopelo tanto en negro como en color para caballero, desde 4 á 18 duros. Gabinetes de estambre alta novedad, desde 6 á 20 duros. Impermeables y gieses y macfarines, desde 8 á 18 duros. Guardapolvos alta novedad desde 5-6-7-8-10-12 á 18 pesetas. Chiquetas para el agua, perneras y trajes de cauchouc á precios económicos.

### LA PERLA VASCONGADA

Calle Zapatería 37-PAMPLONA

PRECIO FIJO



### GRAN COMERCIO DE TEJIDOS

Para demostrar al público en general que esta casa vende toda clase de artículos tanto en pieza como confeccionado á precios de fábrica, recomendamos muy de veras que á cuantos le haga falta comprar género: los encargue á esta casa y se saldrá muy beneficiado de sus intereses. Hay las más merinos, sedas, lanillas, estambres, sedelinas, arañas, bombachos, vergas, vicis, cistis, percales, céfros, piqué, alpaca, driles, patones-elásticos, tapizos, mantas, toallas, toallitas, boleros, blusas francesas, género de punto de todas clases y géneros b'ancos de las mejores marcas.

### disparó consecutivamente tres tiros de revólver hiriéndole en la cabeza y en el pecho.

Un empleado que acudió en su ayuda ha sido herido también de gravedad. El agresor intentó huir montando en el automóvil que le esperaba á la puerta y dentro del cual se hallaba una joven á la que los vecinos lograron detener.

En todo Marsella al conocerse los detalles del suceso háse producido gran impresión de temor á que hayan tomado Marsella los bandidos como campo de operaciones.

### POR MENENDEZ PELAYO

#### Las corporaciones científicas

El sábado se recibieron en Madrid las últimas cartas escritas por el ilustre hombre cuya pérdida llora España entera.

Iban dirigidas á la Biblioteca Nacional y á la Academia de la Historia.

El P. Fita, presidente accidental de la Biblioteca Nacional, ha dirigido á la familia de Menéndez Pelayo un sentido telegrama en el que respaldaba la profunda emoción que en dicho organismo ha producido la irreparable desgracia.

El Rey fué uno de los primeros en significar su sentimiento á la familia del ilustre muerto.

El personal de la Biblioteca Nacional ha enviado á Santander una preciosa corona de laurel con sentidísima dedicación.

Lo propio han hecho el Cuerpo de Archiveros y la Junta General de los Archivos del Reino.

La impresión producida por la muerte de tan insigne patriota es igualmente intensa en toda España.

De todas partes se reciben telegramas de pésame, en algunos de los cuales se apunta la idea de rendir cumplido homenaje á la memoria del grande hombre.

Como de probable designación para el cargo de director de la Biblioteca Nacional, vacante por defunción del señor Menéndez, suenan los nombres de don Francisco Rodríguez Marín y don Ramon Menéndez Pidal.

### En Santander

La capital montañesa ha sabido rendir cumplido tributo á la desgracia que hoy aqueja á la Patria.

El alcalde ha publicado un bando enalzando la figura del polígrafo eminente é invitando al vecindario á que acuda al entierro, y cierre los establecimientos en señal de duelo.

Se han suspendido los espectáculos públicos.

Algunos círculos, en los que los balcones ostentan enlutadas colgaduras, se disponen á celebrar veladas necrológicas.

En los edificios públicos y los buques surtos en el puerto ondea la bandera nacional á media asta.

La Diputación provincial ha acordado iniciar la idea, que pronto se llevará á cabo por haber sido bien acogida entre el vecindario, de erigir un monumento á la memoria de Menéndez Pelayo por suscripción popular.

### Manifestación de duelo

En los museos, academias y demás centros de cultura, se ven colgaduras con crespones, como enseña del duelo nacional, por el fallecimiento del ilustre sabio don Marcelino Menéndez Pelayo.

### El Reigstad discute al Kaiser

#### LAS CÉLEBRES AMENAZAS DE GUILLERMO II

Todas las fracciones de la Cámara reprobaban de un modo indirecto las amenazas que formuló el Kaiser contra la Alsacia y Lorena.—Equilibrios del Canciller.—Guillermo II se muestra muy disgustado.

En el Reigstad se han producido los escándalos de días pasados al discutirse la conducta del Kaiser, formulando ante el Alcalde de Strasburgo amenazas para el caso en que no varíasen de conducta la Alsacia y Lorena.

Los socialistas han censurado ácratamente la conducta del emperador, y el mismo diputado Sphan, jefe del Centro católico ha subido á la tribuna para declarar disensión y lamentaba las declaraciones de Guillermo II; todo esto se

### ha hecho en medio de un continuado escándalo.

El canceller ha estado habillísimo durante la sesión haciendo todo género de equilibrios.

Guillermo II, al decir de sus íntimos, se muestra enojadísimo por lo que está ocurriendo en el Reigstad.

### Notas de Melilla

Los jarkeños no tienen jefe. Más de un millar han emigrado á Argelia. El capitán general García Aldave prepara una nueva alocución. La situación general del país.

Los rifeños continúan sin jefe, pues todos aquellos á quienes se les ha ofrecido la jefatura no han querido arriesgarse á pasar por las consecuencias que necesariamente entraña la aceptación de esta jefatura.

Sébase que pasan de un millar los jarkeños que han embarcado estos días con rumbo á Argelia, donde se proponen estacionarse desligados ya de toda campaña guerrera.

El general García Aldave en vista del buen efecto producido por su última alocución, prepara una nueva que se repartirá la semana próxima en el mercado general que está convocado en el zoco de El Hercha.

La situación general del país tiende al pacifismo más que á nada.

Se cree que la paz está asegurada por unos meses cuando menos.

### Extranjero

#### El alza del arroz

Tokio.—Sin que por el momento se encuentre causa que lo justifique, ha experimentado un alza considerable en el precio el arroz.

El gobierno adopta medidas para evitar una carestía.

#### BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

Día 17 Dia 20

Deuda perpetua 4 por 100	85'0	84'85
Interior	85'45	85'45
Idem id. pequeños	00'90	00'90
Idem fin próximo	101'15	101'75
Deuda amortizable 5 por 100	101'15	101'75
Amortizable nuevo	95'00	94'90
Acciones del Banco de España	453'00	452'00
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos	289'00	289'50
Azucareras preferentes	44'50	44'00
Id. ordinarias	15'00	15'00
Obligaciones	78'75	79'00
Banco Español del Rio de la Plata	477'00	478'00
Cambios sobre París (tanto por ciento)	5'90	5'85
Id. Londres (pesetas por libra esterlina)	26'74	26'72
París, Exterior español	94'90	94'90

#### EN EL CORRO

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizándose el interior á 84'85 el ídem fin próximo á 85'00; los francos á 5'85; las libras á 26'72; el amortizable á 101'15.

MENCHETA.

### Madrugada

#### Horroroso incendio

Madrid 21 (3 madrugada)

Nueva-York.—En las cercanías de Haminton se ha incendiado completamente un bosque de más de 6.000 miles de extensión.

Perrieron abrasados seis hombres y muchas cabezas de ganado lanar.

MENCHETA.

#### El Consejo de ministros

Madrid 21 (3 madrugada)

El Consejo terminó á las 12.40. El señor Barroso nos dijo que se ocuparon de los debates parlamentarios y de la cuestión de los suplicatorios.

Villanueva refirió la conferencia que había celebrado con los norteamericanos acerca de los proyectos de ferrocarriles y Luque se ocupó del proyecto de recompensas.

MENCHETA.

### ¿Hay ó nó crisis?

Madrid 21 (4 madrugada)

Persisten los rumores de crisis, pero nadie ha creído en lo que ha dicho Barroso del Consejo. Este aparece preocupado y como desoso de dar fin á nuestra entrevista dijo: «Yo no puedo decir más».

Al salir Canalejas le indicamos nuestra duda sobre lo tratado en el Consejo, pues nadie cree que se reunieran á hora avanzada si no fuese para tratar de asuntos de trascendencia.

El Presidente no nos contestó y se encogió de hombros subiendo rápidamente al auto.

Circulan rumores de todos gustos. Unos niegan la existencia de la crisis y otros, la mayoría, insisten en que quedó planteada en el Consejo de anoche.

MENCHETA

### Comunidad

#### DE REGANTES DE LERIN

De conformidad con lo dispuesto en las ordenanzas de riego de esta villa, se convoca á todos los partícipes en este regadío á Junta general ordinaria que se celebrará á las once de la mañana del día 6 de Junio en la Secretaría del Sindicato y en ella se procederá al examen, discusión y aprobación de las cuentas de la Comunidad y colectividades de Ripota, Frailia y Huertos, correspondientes al año 1911, y autorización al Sindicato para la ejecución de las obras que puedan presentarse á la Comunidad.

Lerin 18 de Mayo de 1912.—El Presidente, Joaquín Solano.

### Chapas perforadas

para trilladoras, aventadoras y limpias de trigo. Herramientas para molinería. Telas de seda para cernar harinas. Critería completa para la agricultura é industria. Bolsas de sai para los ganados.

Calle de San Antón, 34, y Nueva, 91. Pamplona.—S. Subiza.

### Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde.—Ucin y Olaitzola, del 9 y medio, azules;

# La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
CAPITAL SOCIAL

12.000.000 de pesetas efectivas  
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

48 años de existencia

SEGUROS SOBRE LA VIDA.—SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Subdirector en Navarra: VICENTE SANTESTEBAN, Plaza de la Constitución, número 49, Pamplona.

## Docks Avicoles de France

En toda España es ya conocido el asombroso resultado del ALIMENTO ACELERADOR de la postura de las gallinas. Todos los que tienen aves y quieren cojer diariamente abundancia de huevos en sus gallineros, den á sus gallinas este admirable producto. Y en el invierno que generalmente no ponen las gallinas, es muy hermoso ver que mientras el vecino no recoge huevos, nosotros con el maravilloso invento, llenamos la cesta y los vendemos á muy alto precio. Esto es lo que se oye á los que emplean el ALIMENTO ACELERADOR. Por qué no hacéis lo propio todos los que tenéis aves? Pedid sin pérdida de momento y veréis pronto el éxito grandioso. Cuesta: 3 kilos 7'50; 5 kilos 11'50; 10 kilos 21 pesetas estación de Valladolid. El transporte á estaciones lejanas cuesta: 8 kilos 1 peseta; 5 kilos 1'65; 10 kilos 3'30. Pedidos acompañando importe á LA REVISTA MERCANTIL.—VALLADOLID.

## Concurso de AVERIGUACION TAURINA



¿QUIERE ASISTIR GRATIS Á LAS CORRIDAS DE TOROS DEL PRÓXIMO JULIO EN PAMPLONA?

## Concursos de El Eco de Navarra



LO LOGRará FÁCILMENTE CON LAS CONDICIONES DE ESTE CONCURSO

## Podemos probar

que nuestros agentes generales pasan más de 200 pesetas por semana. Si gustan bñanos enseguida. Nuestra circular le da la marcha que hay que seguir, y nuestro artículo importado hace lo demás. Se trata con señores, señoras y jóvenes de todo tiempo ó una parte. Recompensa de 50 pesetas si no mandamos nuestra gratitud sobre pedido. Establecimientos 89 HOR. TON, Grand Montrouge, (Reine) France.

## Institución St. Pierre

11—Rue Triac, Bordeaux  
Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, en forma comercial y de ingeniería. Habilitaciones confortables. Vida de familia. Pídanse informes al Consulado de España en Bordeaux.

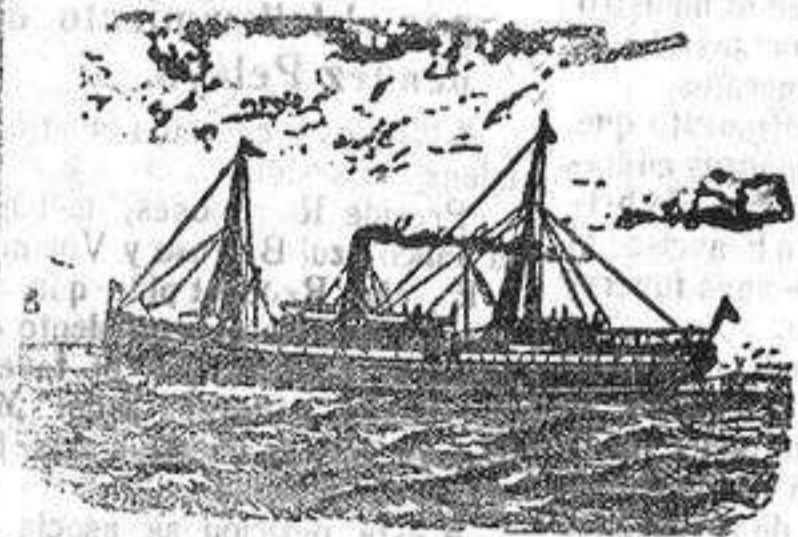
## Agencia DE PUBLICIDAD

JOSE STORR  
Hijo y sucesor de Ricardo Storri  
Propietario  
EMILIO COLOMINA  
La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamaciones, Noticias, Escuelas, Aniversarios. Oficinas: Desagueros, 9 al 13. Pídanse tarifas, que se envían gratis.

## Vapores correos A AMERICA

Compañía Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg América Linie

Servicios fijos directos Montevideo, Buenos Aires, Chile, Habana y Méjico, admitiendo carga y pasajeros



PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA CLASE Á BUENOS AIRES 125 PTAS.

Línea de Sud-América SALIDAS DE BILBAO			Línea de Cuba y México SALIDAS DE BILBAO		
Junio 4	Junio 15	Junio 29	Mayo 25	Junio 11	Junio 2
Vapor SILVIA	Vapor SANTA FÉ	Vapor SANTAMARÍA	Vapor Frankenwald	Vapor STEIGEWALD	Vapor Caledonia
Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Bahía Blanca Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto México.	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto México.	Habana Matanzas Cárdenas Cienfuegos Sagua de Grande de Cabañal Manzanillo Quantanaro
Admite carga y pasaje de 3.ª y 2.ª clase.	Admite carga y pasaje de 1.ª y 2.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasaje de 1.ª y 2.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasaje de 1.ª y 2.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasaje de 1.ª y 2.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasaje de 1.ª y 2.ª y 3.ª clase.

NOTA.—Se garantiza que el trato á bordo es espléndido, higiénico y esmerado. Comidas á la española, aprobadas por la Junta é Inspector de Emigración. Capataces.

Para informes y detalles EDUARDO GOUTO  
Consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3, Bilbao

# LAMPARA EGMAR



UNICA IRROMPIBLE

Invento Sensacional



DE VENTA EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS Y CENTRALES DE ELECTRICIDAD  
A. E. G. THOMSON  
HOUSTON IBÉRICA.  
BILBAO. S. A.  
CALLE ELCAÑO FRENTE AL CIRCO.

## “CELTIBERIA”

Sociedad anónima de seguros contra incendios á prima fija regional-navarro aragonesa

Capital social 2.000.000 de pesetas  
Desembolsado 500.000 pesetas

“CELTIBERIA,” Sociedad Navarro-Aragonesa, se propone satisfacer con los recursos de sus provincias las necesidades de las mismas en orden al seguro y evitar que salgan fuera capitales que hacen falta en nuestras regiones.

Subdirector en Navarra don Segundo Peralta. Oficinas: Paseo de Sarasate número 24, planta baja.

(Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría General de Seguros con fecha 5 de Noviembre de 1910).

## Pozos artesianos

Sondeos en los pozos ordinarios para descubrir nuevas y abundantes corrientes de agua.

Alumbramientos de aguas en poblaciones, Dehesas, Fábricas, etc., etc. Catálogos gratis á cuantos los soliciten.

IGNACIO RUIZ  
PLAZA MURCIANOS, 3, VALENCIA

15—15 p

ANEMIA-CLOROSIS  
APROBACIÓN DE LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS  
Pildoras y Jarabe  
**BLANCARD**  
2 ó 6 Pildoras  
1 ó 3 Cucharadas  
DEBILIDADES-ESGRÓFULAS

## SOLUCION CASES

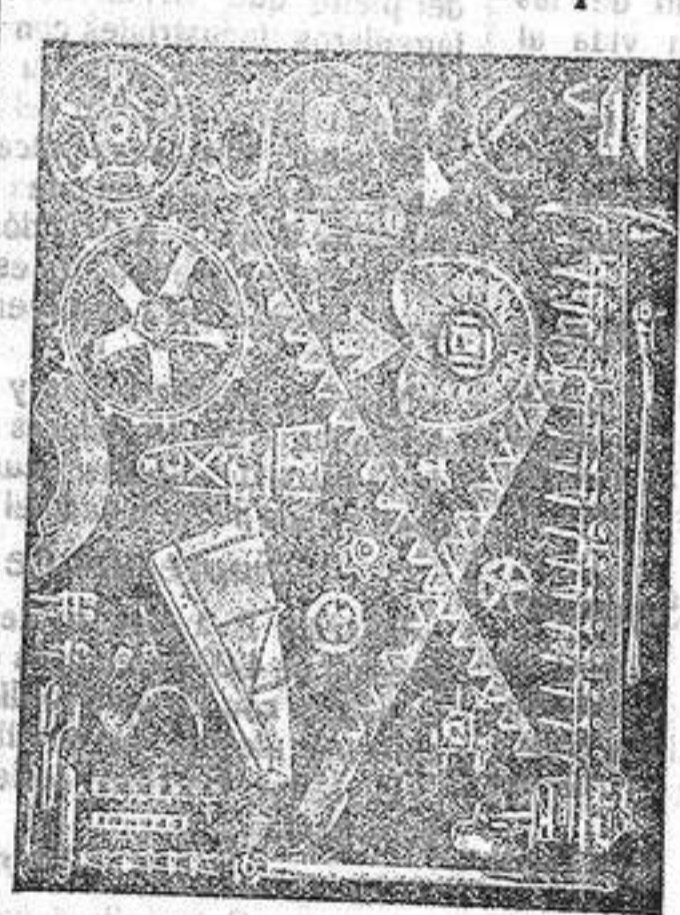
de clorhidrofosfato de cal  
Premiada en varias Exposiciones

Porsu excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo. Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños. Al por mayor Farmacia de J. Puchados, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA.

Acs. 250 ps. con 16 % des <sup>o</sup>	104	Electra Irati, acciones de 500 pesetas.	103
La Vasconia, acciones de 500 ptas. con 25 % decto.		Buriada y Belascosain, acciones de 500 pesetas.	
Electra del Keiles, acciones de 500 pesetas.		Electricista Tudelana, acciones de 100 pesetas.	
Electra Industrial Española		Acciones de 500 pesetas.	
Acciones de 500 pesetas.		Obligaciones 5 % de 500 ps	
La Industrial Sangüesina		Acciones de 500 ptas.	
Acciones de 500 ptas.		Noria-Bombas-Lodosas, acciones de 500 pesetas.	
Argui-Ona, acciones de 500 pesetas.		Soc. Gementos Portland	
Acs. 1.ª y 2.ª serie de 500 ps.	180	F.ª de Adonos Químicos	
Acciones de 500 pesetas.	180	El Irati, acciones de 500 pesetas	
El Irati, acciones de 500 pesetas	135	Electra-Lerin Luz y Agua	
Acs. serie A, B, C, D. y E.		Compañía de Fécultas	
Acciones de 500 pesetas.	100	Minera de carbon Sañinas	
Ac. de 500 ps. liberada.		Acs. 500 ps. 10 % desemb.	

## Piezas de recambio para toda clase de máquinas agrícolas



Especialmente para SEGADORAS, TRILLADORAS, ARADOS, SEMBRADORAS, GRADAS Y CULTIVADORES.

Precios muy recomendados  
CONCEDO DESCUENTOS á casas y personas que se dedican á la venta y reparación de las referidas máquinas.  
GRANDES EXISTENCIAS  
PEDID EL CATALOGO  
GENERAL DE 1912

á Juan H. Schwartz  
CÓRDOBA

## NUESTRO CONCURSO TAURINO

BASES Ó CONDICIONES

EL ECO DE NAVARRA REGALA Á SUS LECTORES UN ABONO Á PRIMERA FILA DE TENDIDO PARA LAS CINCO MAGNÍFICAS CORRIDAS DE TOROS Y LA PRUEBA QUE HAN DE CELEBRARSE EN PAMPLONA EN EL PRÓXIMO MES DE JULIO.  
Para ganarlo hemos optado por ofrecer, á imitación de un colega madrileño, una combinación bien sencilla.  
No hace falta más que adivinar quiénes son esos cuatro toreros, todos ellos en activo, cuyas cabezas hemos sustituido por las de distinguidos jóvenes navarros que en distintas ocasiones han demostrado ante el público de Pamplona sus aptitudes y valentía en el arte de Montes, escribir los nombres de los toreros auténticos en el cupón que publicamos en otro lugar de este número, lo bien por toda claridad y remitirlo en nuestro buzón, á esta Redacción.  
Cada lector tiene derecho á enviar cuantos cupones le venga en gana, siempre que sea antes del día 2 DEL PRÓXIMO MES DE JUNIO.  
Pueden tomar parte en el Concurso todos los lectores, lo mismo de la capital que de la provincia.  
Caso de que acertasen varios los nombres de los cuatro toreros auténticos, se sorteará entre los mismos el premio ofrecido. Si no acertase nadie se sorteará el premio entre los que acertasen mayor número de ellos.  
(Véase el cliché del Concurso en cuarta plana).

## El Eco de Navarra CONCURSO TAURINO

El núm. 1 es...  
El núm. 2 es...  
El núm. 3 es...  
El núm. 4 es...  
Firma del concursante  
Domicilio  
Imprenta de EL ECO DE NAVARRA

## Boletín Religioso

San Saturio. — Campaña 14, 2.  
San Nicolás. — Casa parroquial.  
San Lorenzo. — Mapor 85 4.  
San Juan Bautista. — Navarreta 37 2.  
San Agustín. — Estafeta 45 3.º izqui.  
Día 21.—San Hospicio, presbítero y mártir.—Se retiró San Hospicio á un torreón arcaico que habia en Niza, para no ocuparse sino de Dios. En este lugar pasó toda su vida ayunando, cargado de cadenas y cilicios trabajando el tiempo que no dedicaba á la penitencia y oración en hacer cestas de junco. Se dice que á los quince años de vida austerísima Dios le llamó el 21 de Mayo de 581.  
CULTOS  
Oficio de San Hospicio con rito doble y color blanco.  
En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa.  
A las 3 completas, rosario, maitines y audes.  
A las 8 y media rosario de los esclavos.  
En San Nicolás.—A las 7,30 ejercicio de las Flores con sermón cantos y rosario.  
En los Corazonistas.—A las 7,30 rosario y ejercicio de las Flores.  
En San Saturnino.—De 6 á 8 Cuarenta Horas.  
Servicio parroquial de enfermos

## Estafeta local

VALORES LOCALES  
Cambios corrientes de la plaza intervenidos por los Corredores de Comercio de Pamplona.  
Precedentes Publicados  
103,40 Obligaciones de la Deuda provincial al 4 % . . . . . 103,55  
113 Deuda perpetua 5 % . . . . .  
95 Obligaciones de la Deuda municipal al 3 1/2 . . . . .  
385 Crédito Navarro, acciones de 500 pesetas.  
Fabric. del Bidasoa (Vera) Accion s de 500 pesetas.  
“La Vinicola” (Campanas) Acses 500 ps. con 75 % d.º Tejeria Mecánica Pampl.ª Acses de 500 pesetas . . . . .  
199 Balcario de Beteta, acciones de 500 pesetas.  
Aguas de Artea Acses de 500 pesetas con 40,50 % amortizado . . . . .  
1035 “Iruña” accion s de 25 pesetas con 50 % d.º pesetas por accion . . . . .  
La Agrícola 1.ª serie liberada 2.ª serie 15 % d.º pesetas por accion . . . . .  
Electra Pamplonesa . . . . .  
La Vasco Navarra, acciones 500 ps. 16 % d.º y b.º pesetas por accion . . . . .  
150 Id. id. liberada . . . . .  
La Actividad, acciones de 500 pesetas liberadas.

ARCEL DE PAMPLONA  
Existencia en el día de ayer.

Correcional	72
Arresto mayor	13
Preventivos	52
Retenidos	3
Presenciantes de destino	11
	151

MERCADO DE CEREALES  
28 1/3 litros (robo)

	Pesetas
Trigo	590
Avena	230
Cebada	240
Habas	345
Aliz	490
Cirón	350
Alza	516